

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ФОРМУЛЯР К СТРАХОВОМУ ЗАЯВЛЕНИЮ (ADDITIONAL FORM - KIP – KIDS INSURANCE PLAN)

1. Личные данные страхователя / Personal Data of the policyholder

Ф.И.О. (Full name):
 Дата рождения (Date of birth):

2. Личные данные ребенка / Personal Data of the child

Ф.И.О. (Full name):
 Дата рождения (Date of birth):
 Адрес (Address):

3. В каких отношениях состоят страхователь и ребенок? / What is the relationship between policyholder and child?

Страхователем является: / Policyholder is:

- mother of child/ мать ребенка grandmother of child/ бабушка ребенка
 father of child/ отец ребенка grandfather of child/ дедушка ребенка

Просьба приложить копию свидетельства о рождении или паспорта ребенка / Please do enclose copy of birth certificate or passport copy of child

4. Право на получение страховой выплаты / Regulations for Benefit payment:

а) Право на получение страховой выплаты в случае смерти застрахованного лица / Beneficiary in case of death of the person insured:

- ребенок имеет безотзывное право на получение страховой выплаты / the child is irrevocable beneficiary

б) Право на получение страховой выплаты в случае смерти ребенка / Benefit payment in case of death of the child:

Просьба указать назначенное лицо в поле «Право на получение страховой выплаты в случае смерти» (фамилия, имя, дата рождения) на первой странице страхового заявления Please insert the intended person on the first page of the proposal in the field “Right to receive insurance benefit in the event of death (name, date of birth)”

В данное поле НЕ указывается ребенок / This field is NOT intended to be filled in with name of the child

5. Особые условия ко тарифу KIP – Kids Insurance Plan Special regulations concerning rate KIP – Kinds Insurance Plan

С) Особое условие LV/80845 Тариф „Kids Insurance Plan“	Special Condition LV/ 80845 – rate “Kids Insurance Plan”
<p>В отступлении от прочих условий, для тарифа „Kids Insurance Plan “ действуют следующие общие условия: БЕЗОТЗЫВНОЕ право на получение страховой выплаты в случае смерти застрахованного лица получает названный в страховом заявлении ребенок, т. е. данное право на получение страховой выплаты ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ и оно имеет силу до истечения срока договора. В случае смерти застрахованного лица в течение срока действия договора страхования G3 остается в силе в беспремиальном режиме до истечения срока договора. Страховая выплата на случай смерти по тарифу G3 выплачивается по истечении срока действия договора ребенку, который имеет право на получение страховой выплаты и который к этому времени уже будет совершеннолетним. Если в случае смерти застрахованного лица договор истекает до достижения ребенком 18-летнего возраста, то Medlife автоматически оформляет опцию Trust option в пользу ребенка, это означает, что сумма выплаты остается вложенной до достижения совершеннолетия ребенка. Досрочное снятие страховой выплаты на случай смерти по тарифу G3 НЕ является возможным. Страховая выплата по дополнительным страховым тарифам выплачивается также по истечении срока действия договора, за исключением тарифа RZ в размере не более USD/EUR 3000 в случае смерти застрахованного лица. В случае смерти ребенка до истечения срока действия договора право на получение страховой выплаты на случай смерти имеет лицо, указанное в страховом заявлении в поле «Право на получение страховой суммы в случае смерти». В случае отсутствия указания в данном поле или ошибочного назначения ребенка, право на получение страховой выплаты имеют наследники ребенка по закону.</p>	<p>Notwithstanding the other provisions of the contract the following conditions apply to rate G3 "Kids Insurance Plan": The right for benefit payment in case of death of the insured person falls IRREVOCABLY to the child named in the proposal, this option can NOT be changed and is valid until the contract expires. After decease of insured person during term of contract the rate G3 will continue premium free until expiry of contract. The insurance benefit following decease of the person insured for rate G3 is paid at the end of the insurance contract to the entitled and then full aged child. If after decease of insured person the child is NOT of full age at date of expiry of the contract Medlife establishes automatically a trust option in favour of the child, this means the payable amount stays invested until full age of child. An earlier withdrawal of death benefit G3 is NOT possible. The death benefit following possible included additional rates is also due at the end of the contract period, apart from the rate RZ with a maximum amount of USD/ EUR 3000 in the case of death of the insured person. In case of death of the child before expiry of the contract the “right for benefit payment in case of death” as nominated on the initial new proposal shall be applied. If this field is not specified or if it is filled in erroneously with the nominated child the legal heirs of the child are considered to be entitled to the benefit payment in case of death of the person insured.</p>

Дата (Date)

Подпись страхователя (Policyholder’s signature)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ФОРМУЛЯР К СТРАХОВОМУ ЗАЯВЛЕНИЮ (ADDITIONAL FORM - KIP – KIDS INSURANCE PLAN)

Kids Insurance Plan (KIP)

- G3 - Endowment Insurance with guaranteed payment in case of survival and case of death with surplus participation (bonus) to be paid only at the end of contract in both cases.**
The benefit to be paid in the case of death becomes payable if the insured person dies before the end of the insurance term and is due only at the end of contract period. The sum to be paid on survival becomes payable at expiry of the contract, while the insured person is alive. The insured person is an adult, the beneficiary in case of death is a child.
- UTZ - Additional accidental death insurance:** If the insured person's death occurs due to accident, the amount insured shall be paid in addition to the other benefits. It is the same regulation as for the main rate G3, the payment will be made at the end of the term, until then, however, in addition interest on paid account shall be added.
- UI30 - Additional accidental disability insurance:** If permanent disability ensues to an extent of 30% or more as per the disability percentage table owing to an accident, the determined percentage of the amount insured shall be paid.
- RZ1 - Additional contingency insurance in the event of the insured person's death,** the amount insured for RZ1 shall be paid in addition to the other benefits. Fixed amounts insured: from an annual premium of USD/EUR 500,- or higher ==> amount insured for RZ 1 USD/EUR 2.000,-; from an annual premium of USD/EUR 800,- or higher ==> amount insured for RZ 1 USD/EUR 3.000,-. There can be immediate payment after death case of person insured up to insured amount RZ1.

Kids Insurance Plan (KIP)

- G3 - Страхование на дожитие и на случай смерти с участием в прибыли (бонус) и с гарантированной страховой суммой выплаты только к концу срока действия договора в обоих случаях:**
Страховое возмещение, которое подлежит выплате в случае наступления смерти застрахованного лица в течение срока действия договора, выплачивается по истечении срока действия договора. Страховая сумма на случай дожития выплачивается по истечении срока действия договора при условии, что к тому времени застрахованный еще жив. Застрахованное лицо – это взрослый, а выгодоприобретатель в случае смерти – это ребенок..
- UTZ - Дополнительное страхование на случай смерти в результате несчастного случая:** Если смерть застрахованного лица наступает в результате несчастного случая, в силу вступает такое-же правило как для G3: страховая выплата осуществляется по истечении срока действия договора.
- UI30 - Дополнительное страхование на случай инвалидности в результате несчастного случая:** Если в результате несчастного случая наступает постоянная инвалидность, равная и превышающая 30% согласно таблице степеней инвалидности, то производится выплата соответствующего процента от страховой суммы.
- RZ1 - Дополнительное страхование риска:** В случае смерти застрахованного лица ко всем производимым выплатам дополнительно выплачивается страховая сумма по RZ1.
Фиксированные страховые суммы: при годовой премии в размере USD/EUR 500,- и больше ==> страховая сумма по RZ1 составляет USD/EUR 2.000,-; при годовой премии в размере USD/EUR 800,- и больше ==> страховая сумма по RZ1 составляет USD/EUR 3.000,-. После смерти застрахованного лица при желании возможна немедленная выплата по тарифу RZ1.

KIP: мужчина/женщина, возраст в начале срока действия договора: 30 лет, ребенку в начале срока действия договора 1 год, таким образом срок действия договора - 17 лет, годовая премия USD/EUR 2000,-

истекшие годы	страховая сумма G3 (=гарантированная сумма выплаты) USD	беспремальная страховая сумма G3 USD	выкупная стоимость G3* USD	бонус** USD	выплата в случае смерти вкл. бонус, выплачиваемая по истечении срока действия договора G3** USD	страховая сумма G3 (=гарантированная сумма выплаты) EUR	беспремальная страховая сумма G3 EUR	выкупная стоимость G3* EUR	бонус** EUR	выплата в случае смерти вкл. бонус, выплачиваемая по истечении срока действия договора G3** EUR
1	31.500	-	-	-	33.639	30.389	-	-	-	33.901
2	31.500	2.334	1.317	1	33.639	30.389	2.240	1.378	3	33.901
3	31.500	4.464	3.370	15	33.639	30.389	4.227	3.422	27	33.901
4	31.500	6.565	5.166	43	33.639	30.389	6.199	5.200	75	33.901
5	31.500	8.640	6.911	85	33.639	30.389	8.153	6.917	146	33.901
6	31.500	10.684	8.668	142	33.639	30.389	10.089	8.643	241	33.901
7	31.500	12.700	10.455	214	33.639	30.389	12.010	10.384	362	33.901
8	31.500	14.692	12.266	302	33.639	30.389	13.915	12.143	508	33.901
9	31.500	16.654	14.106	407	33.639	30.389	15.802	13.921	682	33.901
10	31.500	18.591	15.974	528	33.639	30.389	17.671	15.717	882	33.901
11	31.500	20.503	17.870	667	33.639	30.389	19.528	17.528	1.112	33.901
12	31.500	22.390	19.795	824	33.639	30.389	21.367	19.364	1.370	33.901
13	31.500	24.252	21.754	1.000	33.639	30.389	23.193	21.218	1.659	33.901
14	31.500	26.095	23.742	1.196	33.639	30.389	25.010	23.096	1.979	33.901
15	31.500	27.915	25.767	1.411	33.639	30.389	26.812	24.995	2.331	33.901
16	31.500	29.717	27.827	1.648	33.639	30.389	28.605	26.919	2.716	33.901
17	31.500	31.500	31.500	2.139	33.639	30.389	30.389	30.389	3.512	33.901

* Выкупная стоимость по страховому полису появляется только по окончании второго страхового года.

** Поскольку доходы, получаемые в будущем, непредсказуемые, цифровые данные относительно будущих накоплений по бонусу являются результатом прогноза, в основе которого лежат актуальные данные. Поэтому цифровые данные относительно будущих накоплений по бонусу являются не гарантированными. Размер накоплений по бонусу зависит от будущего развития рынка капиталов, актуарных рисков и административных расходов.

По тарифу G3 страховое возмещение в случае смерти выплачивается по окончании срока действия договора, независимо от даты наступления смерти, и составляет USD 33.639/ EUR 33.901, включая бонус ** В дополнение в случае смерти выплачивается страховое возмещение по тарифу RZ в размере USD/EUR 3000, а в случае смерти вследствие несчастного случая страховое возмещение по тарифу UTZ выплачивается по окончании срока действия договора в размере USD 31.500 /EUR 30.389.

Дата (Date)

Подпись страхователя (Policyholder's signature)